

DOMENIE IV DI CORESIME

Antifone di jentrade cf. Is 66,10-11

Indalegriti, Gjerusalem,
e ducj vualtris che i volês ben daitsi dongje.
Gjoldêt plui ch'o podêc cun jê, ducj vualtris ch'o vêc patîc par jê:
saciaitsi de bondance de vuestre consolazion.

No si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu, che midiant dal to Verbo
tu âs riconciliât cun te in maniere straordenarie la gjernazie umane,
dai al popul cristian la gracie
di cori cun devozion pronte e cun fede vive
viers des fiestis ch'a stan par rivâ.
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spiritu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE Gs 5,9.10-12

Il popul di Diu, jentrât te tiere prometude, al celebre la Pasche.

Dal libri di Gjosuè

In chei dîs, il Signôr i disè a Gjosuè: «Vuê us ai tirât vie il disonôr dal Egjit». I israelits si camparin a Galgale e li a faserin la Pasche, ai cutuardis dal mês, sore sere, te plane di Gjeric. Tal indoman de Pasche a mangjarin la robe di chê tiere, pan cence levan e spîs brustulîts, in chê stesse dì. Tal indoman ch'a vevin mangjade robe di chê tiere, no colà altri la mane. I israelits, che no vevin plui la mane, a mangjarin in chel an robe de tiere di Canaan.
Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL dal Salm 33

R. Il Signôr al è dongje di chei che lu cirin.

O vuei benedî il Signôr cence polse,
la sô laut simpri su la mê bocje.
La mê vite tal Signôr si glorie,
che lu sepin i puars e s'indalegrin. R.

Laudait cun me il Signôr,
puartîn il so non ducj insieme.
O ai clamât il Signôr e lui mi à dade rispueste,
mi à deliberât di ogni fastidi. R.

Cjalaitlu lui e us lusaran i vôi,
lis vuestris musis no varan di deventâ rossis.
Chest biât al à berlât e il Signôr lu à scoltât,
e lu à deliberât di dutis lis sôs penis. R.

SECONDE LETURE 2 Cor 5,17-21

Diu nus à riconciliâts a sè in Crist.

De seconde letare di san Pauli apuestul ai Corints
Fradis, se un al è in Crist, al è une creature gnove; lis robis di prime a son passadis, ve che a 'nd è nassudis di gnovis!

E dut al ven di Diu, che nus à riconciliâts cun lui midiant di Crist e al à metût tes nestris mans il ministeri de riconciliazion. Di fat al è stât Diu a riconciliâ il mont in Crist, no metint in cont ai oms lis lôr colpis e dantnus a nô la peraule de riconciliazion. Sicheduncje nô o sin i rapresentants di Crist e al è come se Diu al racomandâs midiant di nô. Us suplichin in non di Crist: riconciliaitsi cun Diu! Chel che nol à cognossût pecjât, lui lu à fat deventâ pecjât par nô, par che nô o podessin deventâ midiant di lui justizie di Diu.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI Lc 15,18

R. Glorie e laut a ti, o Crist!

O tornarai di gno pari e i disarai:

Pari, o ai pecjât cuintri dal cîl e cuintri di te!

R. Glorie e laut a ti, o Crist!

VANZELI Lc 15,1-3.11-32

Chest to fradi al jere muart e al è tornât in vite.

Dal vanzeli seont Luche

In chê volte, chei ch'a scuedevin lis tassis e i pecjadôrs a levin dongje di Gjesù par scoltâlu. I fariseos e i dotôrs de leç a brunkulavin disint: «Chel chi al acetè i pecjadôrs e al mangje cun lôr». Alore Gjesù ur contà cheste parabule: «Un om al veve doi fîs. Il plui zovin i disè al pari: Pari, dami daûrman la part di ereditât ch'o ai dirit. Alore il pari al spartì la robe fra i doi fîs. Pôcs dîs dopo, il fi plui zovin, ingrumade dute la sô robe, al partì par une region lontane e li al mangjâ dut ce ch'al veve vivint di sporcacjon. Dopo che lui al veve netât fûr dut, e rivâ in chel paîs une grande carestie e lui al scomençâ a cjatâsi intrigât. Alore al lè di un dal puest e si metè a vore sot di lui. Chel lu mandâ tai cjamps a passonâ i purcits. Pe fan ch'al veve, al varès bramât di passisi magari cul glant ch'a mangjavin i purcits, ma nissun no i'nt dave. Alore, tornât in sè, al disè: Ducj i fameis in cjase di gno pari a an tant ce mangjâ ch'a vuelin e jo invezit culì o mûr di fan. O tornarai di gno pari e i disarai: Pari, o ai pecjât cuintri dal cîl e cuintri di te; jo no merti plui di jessi clamât to fi. Tratimi come un dai tiei fameis. Si metè in viaç e al tornâ di so pari.

Biel ch'al jere inmò lontan, so pari lu viodè e al sinti compassion di lui. I corè incuintri, i butà lis mans tor dal cuel e lu bussà. Il fi i disè: Pari, o ai pecjât cuintri dal cîl e cuintri di te. No merti plui di jessi considerât to fi. Ma il pari ur de ordin ai servidôrs: Svelts, puartait chi la vieste plui biele e metêtje intor; metêtji l'anel tal dêt e i sandui tai pîts. Cjapait il vidiel ingrassât e copaitlu. Fasìn fieste cuntun grant gustâ, parcè che chest gno fi al jere muart e al è tornât in vite, al jere pierdût e al è stât cjatât. E a tacarin a fâ fieste.

Il fi plui grant al jere tai cjamps. Tal tornâ, cuant che al fo dongje di cjase, al sinti a sunâ e a balâ. Al clamâ un dai servidôrs e i domandâ ce ch'al jere sucedût. Il servidôr i rispuindè: Al è tornât dongje to fradi e to pari al à fat copâ il vidiel ingrassât, parcè che al à tornât a vê so fi san e salt. Lui si inrabià e nol voleve jentrâ in cjase. Alore so pari al jessi par cirî di convincilu. Ma lui i rispuindè a so pari: A son agns e agns che ti fâs di famei e no ai mai disubidît a un sôl dai tiei ordins. Cun dut a chel, tu no tu mi âs mai dât un cjavret di lâ a fâ fieste cui miei amîs. Cumò invezit ch'al torne cjase chest to fi ch'al à strassât ducj i tiei bêçs cu lis sdrondinis, par lui tu âs fat copâ il vidiel ingrassât. I rispuindè il pari: Fi gno, tu tu sêts simpri cun me e dut ce ch'al è gno al è ancje to; ma si scugnive fâ fieste e jessi contents parcè che chest to fradi al jere muart e al è tornât in vite, al jere pierdût e al è stât cjatât».

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Ti ufrîn contents, Signôr,
i regâi de redenzie eterne

e ti preìn cun umiltât di fânsai celebrâ cun fede
e di presentâtai come ch'a mertin pe salvece dal mont.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion Lc 15,32

Si scugnive, fi, jessi contents parcè che chest to fradi al jere muart
e al è tornât in vite, al jere pierdût e al è stât cjatât.

Daspò de comunion

Diu, che tu i fasis lûs a ognî om ch'al ven in chest mont,
fâs lûs, par plasê, tai nestris cûrs cu la gracie dal to sflandôr
par ch'o podedin pensâ simpri robis degnis
e ch'a plasedin a la tô maiestât e volêti ben cun scletece.
Par Crist nestri Signôr.

Preiere sul popul

Vuarde, Signôr, chei che ti prein, ten sù chei ch'a son debui,
vivifiche simpri cu la tô lûs
chei ch'a van indenant te scuretât de muart
e pal to boncûr liberiju di ducj i mâi
par ch'a puedin rivâ ai bens plui alts.
Par Crist nestri Signôr.